

## Los aliados avanzan en todos los frentes El puente de Gorizia en poder de los italianos Aventuras de una misteriosa lancha japonesa en Panamá

### Conversando con los lectores DE "LA INFORMACION"

PARRAFOS DE CORRESPONDENCIAS RECIBIDAS

EL PUBLICO CONTINUA APOYANDO NUESTRA ACTITUD

Seguen llegándonos contestaciones a la circular dirigida a los suscritores con fecha 2 de los corrientes y nos permitimos tomar de ellas los conceptos esenciales, para comprobar públicamente la opinión general, apreciadora de nuestros esfuerzos, comprende bien los propósitos levantados que nos animan y justifica el alza eventual de tarifas por las razones que tan repetidamente hemos manifestado. Por hoy damos los extractos siguientes de dichas cartas:

DON SALOMON VALENCIANO, DE CONCEPCION DE CARTAGO

"Soy viejo suscriptor de su estimable periódico. Sirvase anotar como suscriptor de un ejemplar del "Diccionario de Costarrriqueñismos" de don Carlos Gagini. Aprovecho la oportunidad para manifestarle que encuentro sumamente razonada la nueva tarifa de suscripción a LA INFORMACION."

DON RODOLFO CASTAING, DE ALAJUELA

"Ha llegado el momento de demostrar a Uds. la simpatía hacia su Empresa. Mientras los pudientes le niegan su apoyo, yo, con muchísimo gusto, le presto mi ayuda; y al efecto les ruego que me envíen LA INFORMACION al apartado 383 de esta ciudad. Ahora Uds. sabrán quienes son sus amigos."

DON J. CESPEDES M., DE SAN MARCOS

"El Agente de esa Empresa, don Jorge Ruiz, me notificó el alza de precio de suscripción al popular diario LA INFORMACION. Yo lo esperaba, y no me sorprendió el alza, en virtud de lo que Uds. venían publicando acerca del particular; y aún cuando tendré que hacer más economía y privarme de algunos gustos, con placer lo haré, pues su periódico en mi casa es indiscutiblemente indispensable."

DON J. GONZALO VEGA, DE GRECIA

"Oportunamente recibí la circular de Uds. y ayer el número 3568 correspondiente al 5 de Agosto corriente. Ya que me invitán a seguir suscripciones y considerando razonables las circunstancias que los han obligado a levantar el precio de suscripción, les ruego que me manden los números anteriores, es decir, los que faltan de este mes, que son los del 1 al 4 de Agosto inclusivos."

DON NAPOLEON CAVALLINI, DE SAN JOSE

"Recibí su carta y de acuerdo con las dificultades que estamos cruzando creí mejor economizar el C. 1-50 que Uds. cobran por el abono a su periódico; pero reflexionando bien, veo que no puedo estar sin tan bella lectura, que alguna vez desierta mi mente orientada por los contrastes de la actual situación; y le ruego aceptarme como suscriptor mientras dure la crisis y siga en la forma como viene."

DON JUVENAL A. VARELA G., DE PACAYAS

"Con franqueza les diré que su estimable periódico no es caro al precio de C. 1-50 al mes. La razón es obvia: la escasez de papel y el alza de su precio con motivo del conflicto europeo, como también de todos los elementos indispensables al formato del periódico, tal es la justa razón del aumento del precio de suscripción y la Empresa se ve en el caso de acudir a sus favorecedores, a los que leemos el periódico en demanda de la justa retribución de su servicio. Confieso también que LA INFORMACION es a mi juicio, el periódico de mayor importancia y de mayor aceptación en el país, en que esto se tome como desprecio para las demás empresas periodísticas, que también existen y son buenas. Cuénteme como suscriptor de acuerdo con lo expresado. Tendré el gusto de hacer una visita a sus oficinas algún día.

EN ESPERA PARA OTRAS EDICIONES

En las ediciones sucesivas continuaremos dando a conocer las cartas restantes.

### SE FIRMA UN CONVENIO ENTRE INGLATERRA, RUSIA Y PERSIA PARA CONSOLIDAR LAS RELACIONES

PETROGRADO, 8.—De Telerán visan oficialmente que se ha arreglado un convenio anglo ruso con Persia encaminado a robustecer la amistad entre los tres países.

### RECAEN SOSPECHAS DE ESPIONAJE SOBRE UNA LANCHA JAPONESA QUE VISITA LAS COSTAS DE PANAMA

PANAMA, 8.—"La Estrella de Panamá" publica un despacho sensacional de Washington relativo a una lancha japonesa que debe hacer muchos meses ha estado estudiando la bahía y costas de Panamá. Había sido registrada como pescadora, así por las autoridades del Canal como por las del Gobierno Nacional. Ahora se sospecha que su misión fue la de estudiar y sondear las aguas adyacentes al Canal. Ambas autoridades han estado vigilando sus movimientos.

### EN BERLIN SE CENSURAN LOS DIARIOS Y SE ARRESTA A LOS PERIODISTAS PARA QUE NO DIGAN LA VERDAD AL MUNDO

LONDRES, 8.—El "Daily Express" publica un artículo del "Berliner Tageblatt" que fué censurado y el cual dice: "La declaración de que esta guerra fue inane y que Alemania fue obligada a participar sin

estar preparado y contra su voluntad, no encuentra apoyo, excepto entre los partidarios extremos, porque no hay duda que el conflicto fue evitable si el Gobierno lo hubiera deseado y se hubiera evitado si los gobernadores del país hubieran tratado con confianza al Reichstag en vez de darle cuenta únicamente de sus acciones a los Parlamentos independientes. La propuesta de Sir Edward Grey para una conferencia se rechazó antes de que la obra del Reichstag. La declaración de von Bethmann-Hollweg respecto a la lamentable necesidad de violar a Bélgica la hizo después de haberse efectuado la violación."

Noticias de Berlín por vía de Zúrich que ha sido arrestado el redactor del "Vowrat" a causa de los folletos que publicó titulados "Quien es el responsable de la Guerra" y "Ma-

### ALEMANIA ENVIA POR MONS GRANDES CANTIDADES DE PERTRICHOS

AMSTERDAM, 8.—Dice el "Echo Belga" que tienen milicias pasadas y noche por Mons llevando material de guerra. Una escuadra de aviones franceses bombardeó la estación de Mons la semana pasada.

### VICTORIAS EN MONTFALCONE Y OFENSIVA INMINENTE EN EL ISONZO

LUSANNE, 8.—D. Roma avisan que las victorias alcanzadas en Montfalcone han despertado mucha entusiasmo. Ha muchos indicios de una gran ofensiva probablemente en el Isonzo.

### EL TALLO DE MAIZ SERA APLICADO A LA FABRICACION DE PAPEL

BERLIN, 8.—La Real Oficina de Ensayos de Gross Lichterfeld, acerca de esta capital, anuncia el descubrimiento de la fabricación del papel con el tallo del maíz. El descubrimiento es de poca importancia. Alemania no produce maíz. Es de gran importancia para los Estados Unidos donde según se informa hay escasez de papel.

### LA VENTA DE LAS ANTILLAS DANESAS PROVOCA GRAN EXCITACION POLITICA EN DINAMARCA

COPENHAGUE, 8.—Cada día se vuelve más violenta la oposición a la venta de las Antillas. Se cree que la mayoría del Landsting votará a favor de la moción para posponer la ratificación hasta que haya sido electo el Rigsdag de acuerdo con la nueva ley del año pasado y la que no está aún en vigencia a causa de la guerra. Se pretende que volvan los habitantes de las islas. El gran motivo de la oposición es la reserva con que se han llevado a cabo las negociaciones y la publicación de declaraciones que se alega son falsas, calculadas para enganar al pueblo. Los diputados radicales y los periódicos se expresan muy indignados. Esta oposición es tanto más notable porque hasta ahora todos los partidarios apoyan al Gobierno radical. El jueves se reunían los dos Cámaras para discutir la venta.

### CINCUENTA Y DOS VICTIMAS CAUSADAS POR LA PARALISIS INFANTIL

NEW YORK, 8.—La parálisis infantil ha causado 52 defunciones y 183 casos nuevos. Total 1194 defunciones y 5333 casos.

### INFORME ALEMAN SOBRE LAS OPERACIONES EN EL MOSA

LONDRES, 8.—Informe Alemán Repetidor ataques de destacamentos franceses al sur del Somme. El bombardeo por ambas riberas del Mosa está muy animado. Al norte de Thiamont el ataque del enemigo derrumbó completamente ante nuestros fuegos.

### EN EL NORTE DEL SOMME LOS FRANCESES CAPTURAN UN BOSQUE Y UNA LINEA DE TRINCHERAS BIEN ORGANIZADAS

PARIS, 8.—Aumentaron al norte del Somme nuestras ganancias de ayer, capturando un bosquecito y una trinchera bien organizada al norte del bosque Hm. En dos días hemos tomado al N. del Somme una línea de trincheras en una profundidad de 300 a 500 varas. En Champigny ayer, después de animado bombardeo, fuertes destacamentos atacaron con granadas de mano nuestras posiciones al noreste de Thune. Nuestro fuego destruyó trincheras avanzadas sobre la colina 195. A la derecha del Mosa la bat-

le frente de Thiamont y Fleury. Los nuestros continuaron y luego repulieron los tenaces asaltos del enemigo lanzados con el objeto de expulsarnos de terreno que les quitamos durante los últimos dos días al noreste y sur de la aldea de Truimont. En el frente de Vaux Le Chapitre y Chemis tomamos una línea de trincheras y se asignaron puntos dos líneas: En una de ellas había 100 alemanes muertos e heridos. Tomamos 6 ametralladoras. Nuestros aviones bajaron inmediatamente a una pequeña máquina enemiga al norte de Auvrier.

### CONFESAN DE VIENTA LA PERDIDA DE LA CABEZA DE PUENTE DE GORIZIA Y LA RETIRADA DEL EJERCITO HACIA DEYONZO

VIENA, 8.—Se confiesa oficialmente la pérdida de la cabeza de puente de Gorizia y la retirada de las fuerzas austriacas al este hacia Deyonzo.

### LOS INGLESSES AVANZAN EN UNA LINEA DE 400 VARAS AL SUROESTE DE GUILLE MONT

LONDRES, 8.—Informe Inglés. Al suroeste de Guillemont avanzamos la línea 400 varas. El combate continuó, cerca de la posición de Guillemont. El enemigo bombardeó intensamente Longueval el bosque de Les Peziers y las cercanías de Mametz. El resto del frente tranquilo, con excepción de la actividad de parte de la artillería en el saliente de Loos y cerca de Guineville.

### CAIDA DEL GABINETE TURCO. LOS BULGAROS DERROTADOS POR LOS SERBIOS EN SALONICA.

LONDRES, 8.—Avisan de Roma que han dimitido el Gabinete turco. De Salónica informan que se cita un violentísimo cañoneo en todo el frente. Destacamentos serbios atacaron en muchos puntos derrotando a los búlgaros.

### LOS EMPLEADOS DE TRANVIAS NEORQUINOS SOSTIENEN LA HUELGA DE CAMBIO DE CONCESSIONES

NEW YORK 8.—Se anunció la huelga de los tranvías de Nueva York el derecho de organizarse.

### CON EXITO NOTABLE CONTINUA EN EGIPTO LA PERSECUCION DE LOS MUSULMANES POR LOS BRITANICOS

LONDRES, 8.—El Comandante de las fuerzas británicas en Egipto informa que a las 10 p. m., los musulmanes británicos encontraban en contacto con la retaguardia turca, a setenta millas al este de Katia, puesto que fortificaron hace días cuando primeramente el ataque. Se sigue desgranando el campo de batalla. Se ha reconocido una gran cantidad de rifles y otros materiales. A las 5 p. m. se han capturado 200 cántaros de agua. Hay algunos enemigos neorquinos en el puerto de Suez. Ha sido poco el día y no significa el número de estropeados.

### INFORME AUSTRIACO. COMBATE NAVAL AUSTRIO-ITALIANO. NO HAY CONFIRMACION DE LOS RESULTADOS

VIENA, 8.—Informe austriaco.—Después de la acción efectuada por los torpederos austriacos a la costa italiana, se libró un combate entre los navios de guerra italianos y austriacos. Los italianos se retiraron después de que fueron alcanzados por algunos disparos.

### SE HUNDIO EL SUPERSUBMARINO "BREMEN" EN VIAJE DE ALEMANIA AL NORTE AMERICA

BERNA, 8.—Despacho de Berlín informa que el "Tagblatt" anuncia que el submarino mercante Bremen se hundió a causa de un percarce sufrido por la máquina.

### Captura de Gorizia por los italianos. Diez mil austriacos prisioneros

### Se confirma el hundimiento del vapor italiano "Siena" por un submarino teutón

### AEROGRAMAS

### CONTINUAN OPERANDO LOS RUSOS EN LOS RIOS GREBERKA Y SERETH

PETROGRADO, 9. — OFICIAL. — Las posiciones fortificadas, rodeadas por tres alambres, fueron capturadas. El frente moscovita, al este del Stokhod, ha sido bombardeado en diferentes puntos. Las operaciones de la ofensiva rusa a lo largo de los ríos Greberka y Sereth continúan.

### LOS ALEMANES HAN SIDO DE NUEVO RECHAZADOS EN THIAMONT

PARIS, 9. — OFICIAL. — Al norte del Somme y en la región de Chaulnes sigue en progreso un intenso duelo de artillería. En la ribera derecha del Mosa, después de una intensa preparación con la artillería, los alemanes atacaron la obra de Thiamont, pero fueron rechazados.

### LOS RUSOS SIGUEN AVANZANDO EN EL CAUCASO

PETROGRADO, 9. — Continúa el avance ruso en el Cáucaso y al oeste de las nuevas posiciones de los turcos en el río Kialkitchia.

### LA HUELGA DE TRANVIOS DE NUEVA YORK ESTA VIRTUALMENTE ARREGLADA

NEW YORK, 9. — Prácticamente se ha llegado a un arreglo de la última huelga de los tranvías. El Alcalde Mitchell anuncia que progresan satisfactoriamente las negociaciones para hacer concesiones de ambas partes.

### SE CONFIRMA EL HUNDIMIENTO DEL "SIENA" FALTAN ALGUNOS PASAJEROS

PANAMA, 9. — Varios pasajeros se embarcaron de este lugar en el vapor SIENA que naufragó en su último viaje de Coñ. Este vapor fué atacado y hundido por un submarino teutón en el Mar Mediterráneo. Algunos pasajeros se salvaron en los botes salvavidas, de donde fueron recogidos, pero faltan algunos que se cree que han perecido.

### UN GUARDACOSTAS NORTEAMERICANO DIVISA UN SUBMARINO QUE SE SUPONE SEA EL "BREMEN"

PORTLAND, MAINE, 9. — Uno de los guardacostas vió a un submarino cinco millas mar afuera del límite de las tres millas territoriales, viajando hacia el oeste. La densidad de la neblina en ese momento hizo imposible al guardacostas determinar la nacionalidad del barco, el cual, después de navegar a la superficie durante 15 minutos, se sumergió y desapareció. Se cree que este submarino sea el "Bremen".

### SIGUE SIN INTERRUPCION LA LUCHA EN EL SOMME

BERLIN, 9. — Oficial. — En el frente occidental, cerca de Pozieres y por medio de nuestros contraataques, recuperamos ciertas secciones de trincheras retenidas por los ingleses. Siguen en progreso, desde ayer tarde los encuentros en el frente entre Thiepval y Bazentin-le-Petit. Menores ataques franceses al norte de Monacu y un fuerte ataque de esta mañana en el mismo lugar fueron rechazados.

### LOS RUSOS RECHAZAN A LOS TEUTONES A LO LARGO DE 15 MILLAS, CAPTURAN LA CIUDAD DE TLUMACH Y MAS DE 8 MIL PRISIONEROS

PETROGRADO, 9. — Al sur de Estes y en dirección de Tys zienia los rusos han rechazado a los austro-alemanes a lo largo de toda la línea en un ancho de 15 millas. Los rusos han capturado la ciudad de Tiumach y la región al este del río Dniester. En las batallas del río Sereth, en los días 5 y 6 de agosto, los rusos capturaron 166 oficiales y 8400 hombres de tropa, y siguen avanzando en esta región.

### SE REANUDA EL SERVICIO DE TRANVIAS EN NUEVA YORK

NEW YORK, 9. — El servicio de tranvías se ha reanudado hoy. Los tranvías han perdido que sus demandas sean arbitradas más tarde.

### NADA SE HA VUELTO A SABER DEL SUBMARINO DIVISADO POR EL GUARDACOSTAS

PORTLAND, MAINE, 9. Nada nuevo se ha sabido del misterioso submarino que fué divisado en las costas de Nueva Inglaterra.

### NUEVOS CASOS DE PARALISIS INFANTIL EN NUEVA YORK

NEW YORK, 9. — Un intenso calor de humedad ha causado en esta ciudad más casos de parálisis infantil.

### PORTLAND, MAINE, 9. Nada nuevo se ha sabido del misterioso submarino que fué divisado en las costas de Nueva Inglaterra.

### PARIS, 9. — En el frente del Somme las tropas francesas avanzan hacia el este de la loma 149. Los franceses hicieron disparar sus intenciones de



COLABORACION

# FES ASI...

Son impresiones de la infancia, recibidas en mi ciudad natal, esa que tiene pergamino de un pasado espléndido por sus rituales y por sus vitales heroicos, y cuyos hijos, si no llevamos un rayo de luz divina en el cerebro, es porque las mujeres lo arrebataron para sus ojos.

Española ciudad ésta que en las aminoradas fiestas de máscaras y toros, nunca olvidadas ni transferidas nunca, viste solamente sus más vistosas galas, y pone por doquiera los farolillos chinosos y las flamantes banderas, como una sevillana que se colgara pendiendo y recogida la falda, dejara ondulando en el aire el extremo perfumado de su bordada mantilla.

Es un simple rasgo de los muchos que podría citar.

La escuela fué construida, y dicen que ahora llevará su nombre. Sea o no buena hora. Ella tiene en sus aulas, cual vara de Moisés, el mágico secreto que siempre evoca en mí algún día de recuerdo; y como esas aulas, y con ellas, pasan por mi mente como una cinta sedosa, los nombres de mis maestros: Eugenio Aguilar, Adolfo Bolanos, Ramón León, Constantino Bolanos... juveniles las dos últimas que en mala hora arrebató la muerte.

Más de una vez nuestras almas de chiquillos inquietas, se quedaron sorprendidas ante la repentina mudanza del maestro que nos hablaba, por luego la puerta del aula ponía marco a la santa figura del padre Benito que metido en su sotana española, envuelto el cuerpo, apoyado en un bastón y con lento caminar, penetraba en la clase y dirigía su paternal sagrado a nosotros, que de pie, lo contemplábamos. Nunca, de chiquillo, sentí mayor reconocimiento que ante la ven-

table figura de ese sacerdote, que se sentaba un momento a escuchar la lección de maestro, que asentía a todo con un pasado movimiento de cabeza, de su cabeza blanca como un copo de algodón, y que luego se levantaba para colarnos de elogios, y animarnos con su voz castaña, como notas de un saxofono armonium, a estudiar mucho, a ser buenos, activos y honrados, para así servir a nuestro pueblo, y ser bien vistos por los ojos de Dios.

He aquí por qué al principio dije que es El quien ha puesto en el alma del pueblo dominicano, un botón de esperanza, como una flor pronto a abrirse, una confianza en las fuerzas de sí mismo, y un amable deseo de esperar con los brazos abiertos el mañana. El, que bendijo las bodas de abuelos, de hijos, y de nietos; el que ha visto en la escuela pasar y

nada, gana dinero el comercio y no ve todo la higiene se hace patente con la limpieza de calles y de casas. Y al otro día no mas, como si la voz del incansable pastor hubiese sido un reproche para el pueblo, recorren las calles de la ciudad las comisiones recolectando dinero para celebrar las fiestas, la Municipalidad acuerda ayudar a ellas, y la filarmónica va preparando la buena nueva como un anuncio de bienandanza y dicha.

Y las fiestas se hacen: el pueblo todo concurre a colarse alrededor de la plaza las varas que han de evitar la fuga de los toros; los tablados se levantan aires, y cuando la ciudad se llena de gente, y la música ameniza la fiesta y hombrigue la multitud alrededor de la extensa plaza, allí, al lado de la iglesia de Rosario, en un tablado que El manda a construir, se destaca entre los suyos, sonriente, satisfecho y cariñoso, el padre Benito, que es en esos momentos, como un representante de las generaciones idas, que siempre fueron alegres y tuvieron siempre un noble orgullo en que esas fiestas fueran dignas de la egregia provincia del pueblo dominicano.

Y en ese momento se apresura por darle diversiones a su pueblo, tiene una fe de niño. Poco tiempo ha, hubo una larga sequía. Los sembrados se fueron marchitando y las gentes como de columbre, pidieron consejo a su pastor. Que haya una moción de rogativa, dijo El; que la haya, dijeron los demás. Y una buena tarde de tantas, el pueblo sacó de las iglesias las letanías y encabazado por el condutor del lugar se dispuso a rezar la ciudad. Pero faltaba algo, y el padre Benito... No nos acompañará, contestó el condutor; está tan débil... su edad... Que venga, dijo el pueblo, llevaremos un santo mástil.

Y el padre Benito fué; la cabeza inclinada, las manos entrecruzadas, recorrió al lado del condutor las calles de la ciudad; y cuando éste rezaba las letanías y dijo: "De la sed y el hambre, libéranos Señor..." el padre Benito se unió a su voz, y el padre Benito: repetito otra vez...

Padre Benito, Padre Benito, yo no habrá sequía! La transparente bondad de su palabra derramada sobre todos con amable unción, fertiliza las almas y los campos! Padre Benito, yo no habrá sequía!

Tal el sacerdote que os cincuenta años de curato vamos a celebrar. Encarna el alma de este pueblo. No es posible decir Santo Domingo, sin pensar enseguida en el dulce pastor que ha tanto tiempo, prodiga sobre él sus enseñanzas.

Mañana cuando muera, dirán los dominicanos que sobre cada casa ha extendido sus alas la desgracia.

ASDRUBAL VILLALOBOS

San José, agosto de 1916



# HOTEL WASHINGTON

TELEFONO No. 171 PARQUE CENTRAL

El único Hotel en San José provisto de todo el confort moderno Habitaciones lujosamente amuebladas con baños de agua caliente y fría - Cantina y jardines de recreo

## INAUGURACION: SABADO 12 DE AGOSTO a las 6 de la tarde con Gran Comida-Concierto

# INFORMACION GENERAL

## CALENDARIO

Jueves, día 10 de agosto de 1916.  
Santos: Lorenzo Mártir y Asteria virgen y mártir.  
112o. aniversario de la independencia del Ecuador. (Izar la bandera).

Urano en oposición con el sol a las 02.24 p. m.  
Ro aparente a las 5.51 a. m.  
Orto aparente a las 5.51 a. m.  
Duración del día 12 horas 23 m. 10 s.

Duración de la noche 11 horas 37 minutos.  
Tiempo probable: variable.  
Pleamar (playa de Puntarenas) a las 0.20 a. m.

## CORREOS

Hoy se despachará correspondencia para Inglaterra, a las 8 y 30 a. m., vía Bristol, Kingston, Colón y Panamá.  
El viernes sale correo para Estados Unidos y Europa a las 8 y 30 v. Nueva York.

## CAMBIOS

La Secretaría de Hacienda, que giraba últimamente al 150, en vista de que los Bancos compraban al 152 con objeto de provocar una alza, ha suspendido las operaciones de giro hasta ver la situación de los cambios en el interior, para no exponerse a un fracaso económico.  
Los Bancos no hacen operaciones de giro si bien nominalmente publican los cambios siguientes:

A la vista	139 %
Londres	150 "
Nueva York	150 "
Nueva Orleans	150 "
San Francisco	150 "
París	109 "
Ítalia	106 "
España	152 "

## NACIMIENTOS

Eida Carmén Trinidad, de Gabriel Jiménez Montero.  
Mércer Oscar Manuel Antonio de Jesús, de Macabeo Vargas Castro y Amelia González Marchena.  
Victor Manuel Ramón, de Joaquín Alvarez Retana y Lidia Vargas.  
Mario del Socorro, de María Bepres.  
Damián Ramos, de Clodomiro Villalobos Carvajal y América Céspedes Flores.  
José Manuel Armando, de Rafael Sánchez Granados.  
Juan Manuel Arnoldo de las Piedades, de Juan Manuel Guzmán y Mercedes Arroyo Ramírez.  
Amelia María del Socorro, de Josefina María Granados.

## DEFUNCIONES

Ana María Dixon, dos meses, San José, de Victoria Dixon.  
Mario Brenes, 1 mes, San José, de María Brenes.  
Daniel Johnson, 40 años, Limón, de Edwin y Lilian Johnson.  
Amelia Arroyo, 30 Las Pavas, de Ramona Arroyo.  
Manuela Araujo, 2 años, San José, de Juana Araujo.

## PASAPORTES

Salvador Maradiaga, 28 años, para Nueva York.  
Mark J. Franzwick, 33 años, para Corinto.  
Juan Ignacio Gálvez, 40, para Madrid, acompañado de su señora es mi doña Victoria de Gálvez y de sus hijos Julio y Varco Gálvez.

## HELOTES

San José Mr. Allen.  
CONTINENTAL Alberto Delgado.  
NUEVO IMPERIAL Broni.  
Domínguez, J. Romera, G. Fins tulg.

## HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS

Delina Mora, San José; Estanislao Mora, Tabarcia; Saturnino Méndez Tabarcia; Emilio Arceles; Alejandrina; Eloisa Lavaredo; Carmen; José Calderón, San José; Rafael Sánchez, Oriz; José Fernández, San José; Ramona Vargas, San José; Francisco Montero San José; Baby Castro, San José; Ramón Umaña, Santana; Elia Umaña, Santa Ana; Ester Umaña, Santana; Antonio Umaña, Santana; Ernestina Ramírez, Piedades, Santa Ana; Beliza Franco, Piedades; Santana; Soledad Méndez, San Antonio de Belén; Hernán Méndez, San Antonio de Belén; Fernando Alvarado, Escasú; Dolores Chacón, San Isidro de Coronado; Fiolán Venegas, San Rafael de Ojo de Agua; Antonio Alarcón, Ujarrés; Matilde Vargas, Mata Redonda; Hermelinda Vargas, San José; Amanda León San Pablo de Heredia; Magdalena Prado, Tilmarán; María Carazo, San José; Rafael Esquivel, Orotina; Leticia Calero, San José; Rafael Apud, Puntarenas; Cipriano Rodríguez, San José; Dejmida Arias, San Ignacio; Nicandro Calderón, San Mateo; Fabian Calderón San Mateo; Juan Gallo, Limón; Filomena Campos, Miramar; Sylvia Corrales, Miramar; Abel Corrales, Miramar; Miguel Sánchez, San José; Lidia Quesada, Guadalupe; Isidoro Jiménez, San José; Juan Sánchez, Limón; José García, Talamanca; José Fortín, Matina; Andrés Román, Limón; Betse Dr. Siquieres, Samaná; Dr. Siquieres; Bernabé Rojas, San Vito; Eligia Ramírez, Santana.

## MARITIMAS

LIMON, 9.—Hoy a las 6 a. m. fondo precedente de Cartagena con un día de retraso de mar, comandado por J. Maduro y Sols el vapor italiano "Europa" de 4547 toneladas, capitán Esteban y 184 tripulantes. Pa pasajeros: Andrés Balza y señora; Ana Cierros de Iaguarte, Ana Luisa de Polo e hijos, y ocho en cubierta. Correspondencia 7 sacos de dos paquetes postales y 23 cartas; 122 paquetes, un saco documento y 3 bultos para

Limón; carga 117 bultos con 9 toneladas de peso.  
El Cap. de Puerto, Juan E. Romagosa S.

## VISTAS PARA HOY

SALA 1a. DE APELACIONES  
La 1.ª p. m. Abel Salas Chaverri contra Antonio Carmona y otros en juicio ordinario.

## SALA 2a. DE APELACIONES

La 1.ª p. m. Marco Antonio Molina Mercedia y otros por el delito sin rebelión.

## CASACION

La 1.ª p. m. Virgilio y Nicolás Benavides contra Alberto León Plaza Marchena, en juicio civil.

## DIA OFICIAL

## CARTERA DE HACIENDA Y COMERCIO

Se acordó pagar las siguientes cantidades: \$57.20 a Bienes y Co. \$129.20 a la Purdy Engineering, \$246.00 a Roberto Ramón, \$1200.00 a Manuel Ricardo, \$100.00 a la Imprenta Alcaz, \$231.30 al Administrador de la Aduana Principal, \$30.00 a Amado Castañón, \$97.25 a Canal, \$19.00 al Lic. don Claudio González Ricuavado, \$40.00 los señores Alejandro Caballero y Redomino Orsini, \$78.00 al Administrador de la Aduana de Limón, \$59.00 a la Imprenta Alcaz, \$77.30 a la misma Imprenta. \$378.45 a Bienes y Co.

Se gira a la orden del pagador general de Hacienda la suma de \$607.90 por pagos de varias cuentas. Se acordó aceptar la renuncia a don Juan Antonio Castro, Almacén de Alcoholes y Aguardiente de la Fábrica Nacional, y nombrar en su puesto a Ezequiel Jiménez.

## CARTAS REZAGADAS

Francisco Avenián (2), Rosalva Carlos Sot, Carmén Echeverría (Postal), Carlos Sot, Levis Mole, Gilina Bolívar, María Estrella, Rosalva B. Marta Muñoz C., Rafael Vargas, Rafael Corral, Joaquín Levi P., Emilio Monge, Elías Calderón, Fco. Meno, Luis Rivera Hernández, Domingo Alfaro, Victoriano Gutiérrez, Francisco Avenián (Postal), Joaquín Rodríguez, Ramona Solano y Valerín, Disolberto Monge, Rosa Castro, Lorenza B. de Quesada, Dolores E. de Fernández, María Cordeiro, Antonia Moya (Postal), Arcadio Ullas, González, C.L. González, Francisca Palacios, Adela Abacera, Elías M. Vega, Rogelio Núñez, N. Juan Fillof Land Commissioners G. Rica, Luz Chavarria, N. Sot, María Sanabria, Agustín Quirós, de González, Anacleto Umaña, Co. al General de México, Francisco C. Jaturaga, Julio Vilasco (2 R. L. Menesier, Emilio Vargas, Arcelia B. Gamboa, L.W. Merrill, Bernabé Arce.

8 de Agosto de 1916

T. GUERRERO C

Jefe Cartero

## Servicio marítimo de transportes

Avísamos al público que por cuenta de la OZA PACIFIC PRODUCE Co. queda establecido el servicio de carga y pasajeros entre Puntarenas, Agujías, El Narajón, Uvita, Pozo y Gallo Dules. Para más informes dirigirse a Santiago Suel, en PUN. TARENAS. 9592 14 jul.

**Pidan la Marca "El Triunfo"**  
Esa mejor harina que ha llegado al país

**Acabamos de recibir Afrecho de Trigo**  
Tomás Eernández y Hno.  
Apartado 614 - Teléfono 198

A SOTO L. M. R. POVEDA  
TAPICERO EBANISTA  
**TRABAJOS ARTISTICOS**  
COLCHONES, CORTINAS Y MUEBLES TAPIZADOS  
Contiguo al TEATRO VARIEDADES  
9801 10 agt.

COMPLETAMENTE NUEVA VICTROLA DE GABINETE MARCA "VICTOR"  
Se vende con 125 discos a precio de quema. Entiéndase en la tienda "Alajuelita" de Margarita de Aech 100 y al Sur de la pulpería de Cesáreo García. Teléfono 743; apartado 904. 9772 8 al 12 agt.

GRAN SENSACION SALON DE LA MERCED  
Jueves 10 de Agosto de 1916  
la serie de la cinta Policaca  
**Rocamble**  
Lueta centro 0.35 — 2a. 0.25 — Galería 0.15  
9787 9 al 10 agt

# LA FAMA

GRAN BARATILLO de lanillas para vestido de señoras. Para hombres, camisetas y calzoncillos de hilo de escocia y de lana a mitad de su valor. Cuellos pure lino a € 1-50 docena. Ya llegaron los pafolones y rebazos de la China y constantemente estamos recibiendo grandes novedades para señoras.

C. HERRERO SCR DE HERRERO HNOS

# Resolución definitiva de una magna cuestión entre Pagés y Castro y don Teodoro Castro sobre obligaciones contraídas en oro que deben pagarse en oro - Se declara la existencia de 3 monedas

**ANTECEDENTES DEL SUCCESO**

fecha 21 de Enero de 1934 por el señor Pagés y Co. de esta Plaza, "El Alhambra" en una obligación de 67. que habian contraído con don Teodoro Castro y que venidamente en esa fecha, entregaron su cheque No. 69 por aquella suma, pesador Castro se negó a dolo manifestando que la letra debía serlo satisfecha en moneda de oro acuñada el no estaba obligado a pagar en billetes de banco. Inicialmente los demandados por la oferta de pago le señor Castro por medio de don Primo de San José, habiéndose negado de el acreedor a aceptarla, la deudora solicitó del Primer Civil el depósito cheque correspondiente, al hizo consignación forzosa de la obligación.

**DEMANDA DE DON ODDISIO CASTRO**

no consecuencia de esas noticias preliminares, el señor Castro se presentó el 2 de mayo del año próximo pasado ante el Juez competente que los señores Pagés se habian obligado a pagar la suma en cuestión en pago de oro de la presente oferta y que se habian de aceptar las ofertas de hechas porque, contraídas con la condición de que sería satisfecha

en colonas de oro, no podian descargarse de ella sin que los Tribunales les facultasen para emplear como medio liberatorio la moneda de la especie. A este respecto, el señor Pagés y Co. admitieron, sino billetes de banco, por entonces inconvertibles. Alegó ovidios Castro y que venidamente en esa fecha, entregaron su cheque No. 69 por aquella suma, pesador Castro se negó a dolo manifestando que la letra debía serlo satisfecha en moneda de oro acuñada el no estaba obligado a pagar en billetes de banco. Inicialmente los demandados por la oferta de pago le señor Castro por medio de don Primo de San José, habiéndose negado de el acreedor a aceptarla, la deudora solicitó del Primer Civil el depósito cheque correspondiente, al hizo consignación forzosa de la obligación.

De acuerdo con lo que antecede, el señor Castro demandó a los señores Pagés y Co. por el pago de oro de la presente oferta y que se habian de aceptar las ofertas de hechas porque, contraídas con la condición de que sería satisfecha

la ley y peso expresados, todo a juicio de peritos.

**PAGÉS Y CO. CONTESTAN LA DEMANDA Y CONTRA-DEMANDAN A D. TEODOSIO**

En la contestación correspondiente, los señores Pagés y Co. dijeron que ciertamente su obligación habia sido establecida con posterioridad al ya citado decreto del Ejecutivo sobre inconvertibilidad; que ese decreto establecía que los billetes de Bancos emisores servirían para pagar todas las obligaciones contraídas en colonas de oro; que de la casa demandada se extendió en una de las fórmulas usuales en el comercio; que por lo tanto, no le quitaban el carácter de oro de la moneda que tenía; que no constó en ninguna forma que el acreedor les entregara a ellos colonas de oro en moneda acuñada y que fue realmente la moneda que los dio en préstamo; que no obstante que la fórmula del vale firmada por la casa dice: "El pago lo hacemos en moneda acuñada y corriente de oro de la presente ley y peso, con exclusión de todo papel moneda, aunque una ley posterior lo declare de curso forzoso." sabían bien el mencionado decreto por cuya fuerza, el oro de los Bancos únicos que por la ley están obligados a detenerlo, no o saldría de sus arcas y sobretodo sabían que los billetes de Banco tenían ya curso forzoso y servían por consiguiente para pagar todas las obligaciones

**LA SENTENCIA DEL JUEZ PRIMERO CIVIL**

El 17 de Setiembre del mismo año en que fue entablada la demanda, el señor Juez Primero Civil, Licenciado don Victor Vargas Quesada, consideró este funcionario que las ofer-

tas de los señores Pagés y Co. a su acreedor no fueron reales porque se entiende por tal oferta la presentación efectiva y material de una cosa o objeto de extinguir la acción de la parte contraria. Si la obligación consiste en una suma de dinero el encargado de las ofertas debe haber constado la calidad y cantidad de las especies ofrecidas y el hecho de haber sido reales las ofertas. El cheque no es una oferta real.

Consideró igualmente que la irregularidad e inefectividad de la oferta de pago tan evidente que ignoran en que especiminario habia sido cubierto por el Banco de Costa Rica el cheque ofrecido por Pagés y Co. si en oro, o en billetes de los Bancos emisores o en los del Banco Internacional. Si la oferta hubiera consistido en colonas de oro amonedada, es claro que el descargo sería completamente válido; si en billetes de los Bancos emisores particulares, también serían admisibles las ofertas, pero computándose tales billetes según el valor comercial y efectivo que tengan con relación al oro nacional; y finalmente, si las ofertas hubieran sido en billetes del Banco Internacional es verdad que estos billetes tienen en cierto modo el carácter de privilegiados, porque el portador de ellos goza de una moratoria de un año, contado después de firmada la paz europea, en caso de que su acreedor no quiera recibirlas en pago de una obligación que hubiera de satisfacerse en colonas o en otra moneda convenida. Cuando los se-

**OPINIONES**

El diputado Orlich lee las opiniones de los Magistrados Joaquin y don Antonio Vargas, favorables a que San Ramón puede ser provincia por la derogatoria implícita de la ley de división territorial.

**EL PLEBISCITO**

El diputado Calvo Fernández dice que cuando por primera vez se discutió el negocio de San Ramón provincia él pidió que se tomara en cuenta la opinión de los pueblos interesados y que para eso se celebrara un plebiscito. Asegura que no opone a la provincia si los cantones lo desean así. Orlich me dijo que sería lo posible porque se celebraría un plebiscito. Reclamó el cumplimiento de esa empresa.

**LA INSANIDAD DEL PRESBITERO GOMEZ**

Dice el diputado Orlich que no ha querido hablar del Presbítero Gomez, porque quiere evitar personalismos; pero ahora que se ha verificado un sufragio, él debe decir que el Padre Gomez acaba de salir, hace apenas tres días, del Asilo Chapul. Aun más: el Obispo me ha dicho que el Padre Gomez está en Palmarés contra su voluntad, porque comprende que no está en el completo dominio de sus facultades.

**SIGUE EL DEBATE**

El diputado Agüero pronuncia un candente discurso en el cual se manifiesta partidario de que se verifique un plebiscito. Si los pueblos quieren la forma de provincia, que la formen. Pero no se les oblige a la fuerza.

También la abre el diputado Lachner Sandval, quien dice que no se cumplió con el requisito de hacer un plebiscito.

gan a esas imposibles derogatorias implícitas.

**OPINIONES**

El diputado Orlich lee las opiniones de los Magistrados Joaquin y don Antonio Vargas, favorables a que San Ramón puede ser provincia por la derogatoria implícita de la ley de división territorial.

**EL PLEBISCITO**

El diputado Calvo Fernández dice que cuando por primera vez se discutió el negocio de San Ramón provincia él pidió que se tomara en cuenta la opinión de los pueblos interesados y que para eso se celebrara un plebiscito. Asegura que no opone a la provincia si los cantones lo desean así. Orlich me dijo que sería lo posible porque se celebraría un plebiscito. Reclamó el cumplimiento de esa empresa.

**LA INSANIDAD DEL PRESBITERO GOMEZ**

Dice el diputado Orlich que no ha querido hablar del Presbítero Gomez, porque quiere evitar personalismos; pero ahora que se ha verificado un sufragio, él debe decir que el Padre Gomez acaba de salir, hace apenas tres días, del Asilo Chapul. Aun más: el Obispo me ha dicho que el Padre Gomez está en Palmarés contra su voluntad, porque comprende que no está en el completo dominio de sus facultades.

**SIGUE EL DEBATE**

El diputado Agüero pronuncia un candente discurso en el cual se manifiesta partidario de que se verifique un plebiscito. Si los pueblos quieren la forma de provincia, que la formen. Pero no se les oblige a la fuerza.

También la abre el diputado Lachner Sandval, quien dice que no se cumplió con el requisito de hacer un plebiscito.

ñores Pagés y Co. suscribieron su obligación no hicieran salvada de la moratoria posible de los billetes del Banco Internacional. Finalmente con respecto a la constitucionalidad del decreto que creó el Banco Internacional, cuyo decreto undécimo se aplica en este fallo, el Juez emitió el Considerando 8o. que dice textualmente: "Que en teoría pura constitucionalidad puede calificarse de descierzo legislativo el decreto No. 60 de 8 de agosto de 1914, por el cual el Congreso Republicano emitió el decreto Quesada, a quien dos complacimientos en congratular por ser nuevo y brillante triunfo jurídico.

**LA SITUACION ACTUAL**

Nos hemos ocupado lo más extensamente posible en el asunto, porque entendemos que el fallo confirmado tiene una gran trascendencia en la vida comercial del país. Quedan reconocidas, desde luego, tres monedas, las de oro, los billetes de los Bancos y los billetes privilegiados del Banco Internacional. El deudor está obligado a pagar en cualquiera de ellas, pero si en oro lo ha contraído, pero tiene a su favor la circunstancia legal de que si ofrece billetes del Banco Internacional, no lo acepta el acreedor, podrá accogerse a la moratoria. Entender proferir el vencimiento de su obligación para un año después de firmada la paz europea. También puede hacerse los pagos en billetes de los Bancos emisores particulares, pero en todo caso, se computará el valor comercial y efectivo que tengan en relación con el oro nacional.

**EL CONTRATO PETROLERO EN TERCER DEBATE**

Terminado el receso, se reanuda la sesión.

El licenciado Pacheco lee un memorial del señor Greulich aceptando las reformas propuestas por la comisión al contrato Pinto-Greulich, entendido de que esas reformas son máximas y definitivas.

El diputado Guardia dice que en este magneto asunto lo combaten dos corrientes opuestas. Le gusta el contrato porque está ajustado a la equidad. Pero ayer se ha enterado de pormenores que lo han hecho variar de manera de pensar. Prestó fe a las peticiones del señor Pacheco, quien cuando lo interpretó Mayor declaró que el Gobierno proferiría 15 y tres cuartos por ciento del producto bruto. El creía que ese quince y tres cuartos por ciento le correspondía al Gobierno cuando los pormenores fueron descubiertos en tierras baldías; pero ahora ha caído en cuenta de que esos cálculos son risueños; por lo que el Gobierno pagará al Gobierno lo por ciento ni más ni menos.

Los restantes 5 y tres cuartos corresponden a los particulares. A título de qué? De cincuenta céntimos que gastaron en papel sellado? Pero aún dentro de ese 5 y tres cuartos por ciento todavía pagará la Compañía Nacional petrolera no recibirá más que un uno y medio por ciento. La diferencia de eso al 5 y tres cuartos lo recibirán dos o tres años, entre ellos los señores don Carlos Iglesias y don M. Castro. Quiere que se suspenda este debate para llegar a una fórmula de conciliación y que el Estado reciba lo que debe recibir y no se le cercene la que le pertenece de legítimo derecho.

**DISCURSO DEL LICENCIADO DON LEONIDAS PACHECO**

Esta cuestión es magna de verdad, principia diciéndome: "Licenciado Pacheco. Ha dicho el diputado Greulich que los particulares están dispuestos a que hoy se decida ya esta cuestión que a

# --- SISES DEL GOBIERNO --- aprobado en el tercer debate el contrato petrolero Pinto-Greulich y suspende en la discusión del proyecto de provincia de San Ramón mientras se verifica un plebiscito

**FUERZA ARMADA**

dispensaron los trámites y en primer debate un programa fijar la fuerza armada en mil hombres en tiempo de paz y en cinco mil en tiempo de perturbación interior.

**RAMON PROVINCIA**

continuó el debate del dictamen favorable al proyecto del diputado Orlich para formar una provincia con los cantones de San Carlos, Palmarés y Ruiz, con San Ramón capital.

diputado Cortés pide la palabra y dice que cuando se trató de asunto en la sesión anterior él hizo dos objeciones: una a que se aceptara el proyecto porque era una ley expresa hecha inicialmente para que sea resuelta por el Poder Legislativo; referente a la necesidad inaplazable de consultar a los vecinos de los cantones que van a formar parte de la Provincia de San Ramón acerca de si es o no pertenecer a la nueva provincia. Esto es tanto más importante cuanto que los vecinos no se sabe que no que se prepare de la provincia de San Ramón acerca de si es o no pertenecer a la nueva provincia.

recibió un telegrama del Sr. Gómez de Palmarés en el que declara bajo sus palmiras de que los palmarés no quieren a que se pertenezca a la nueva provincia y que se siga el plebiscito.

El Padre Gómez, interesado en el sentido de todos los que pide que se celebre un plebiscito.

la obligación a la a hacer un plebiscito de orden para que se cumpla este debate y se proceda a formular un plebiscito para los vecinos de los cantones Palmarés, Alfaro Ruiz y Lachner Sandval si quieren seguir por

tendiendo a Alajuela o formar parte de la nueva provincia.

**EL PLEBISCITO**

El diputado Calvo Fernández dice que cuando por primera vez se discutió el negocio de San Ramón provincia él pidió que se tomara en cuenta la opinión de los pueblos interesados y que para eso se celebrara un plebiscito. Asegura que no opone a la provincia si los cantones lo desean así. Orlich me dijo que sería lo posible porque se celebraría un plebiscito. Reclamó el cumplimiento de esa empresa.

**LA INSANIDAD DEL PRESBITERO GOMEZ**

Dice el diputado Orlich que no ha querido hablar del Presbítero Gomez, porque quiere evitar personalismos; pero ahora que se ha verificado un sufragio, él debe decir que el Padre Gomez acaba de salir, hace apenas tres días, del Asilo Chapul. Aun más: el Obispo me ha dicho que el Padre Gomez está en Palmarés contra su voluntad, porque comprende que no está en el completo dominio de sus facultades.

**SIGUE EL DEBATE**

El diputado Agüero pronuncia un candente discurso en el cual se manifiesta partidario de que se verifique un plebiscito. Si los pueblos quieren la forma de provincia, que la formen. Pero no se les oblige a la fuerza.

También la abre el diputado Lachner Sandval, quien dice que no se cumplió con el requisito de hacer un plebiscito.

Palmarés hay 4,900 votantes, y se a ellos a quienes se debe consultar.

**OPINIONES**

El diputado Guardia dice que cuando por primera vez se discutió el negocio de San Ramón provincia él pidió que se tomara en cuenta la opinión de los pueblos interesados y que para eso se celebrara un plebiscito. Asegura que no opone a la provincia si los cantones lo desean así. Orlich me dijo que sería lo posible porque se celebraría un plebiscito. Reclamó el cumplimiento de esa empresa.

**LA INSANIDAD DEL PRESBITERO GOMEZ**

Dice el diputado Orlich que no ha querido hablar del Presbítero Gomez, porque quiere evitar personalismos; pero ahora que se ha verificado un sufragio, él debe decir que el Padre Gomez acaba de salir, hace apenas tres días, del Asilo Chapul. Aun más: el Obispo me ha dicho que el Padre Gomez está en Palmarés contra su voluntad, porque comprende que no está en el completo dominio de sus facultades.

**SIGUE EL DEBATE**

El diputado Agüero pronuncia un candente discurso en el cual se manifiesta partidario de que se verifique un plebiscito. Si los pueblos quieren la forma de provincia, que la formen. Pero no se les oblige a la fuerza.

También la abre el diputado Lachner Sandval, quien dice que no se cumplió con el requisito de hacer un plebiscito.

gan a esas imposibles derogatorias implícitas.

**OPINIONES**

El diputado Orlich lee las opiniones de los Magistrados Joaquin y don Antonio Vargas, favorables a que San Ramón puede ser provincia por la derogatoria implícita de la ley de división territorial.

**EL PLEBISCITO**

El diputado Calvo Fernández dice que cuando por primera vez se discutió el negocio de San Ramón provincia él pidió que se tomara en cuenta la opinión de los pueblos interesados y que para eso se celebrara un plebiscito. Asegura que no opone a la provincia si los cantones lo desean así. Orlich me dijo que sería lo posible porque se celebraría un plebiscito. Reclamó el cumplimiento de esa empresa.

**LA INSANIDAD DEL PRESBITERO GOMEZ**

Dice el diputado Orlich que no ha querido hablar del Presbítero Gomez, porque quiere evitar personalismos; pero ahora que se ha verificado un sufragio, él debe decir que el Padre Gomez acaba de salir, hace apenas tres días, del Asilo Chapul. Aun más: el Obispo me ha dicho que el Padre Gomez está en Palmarés contra su voluntad, porque comprende que no está en el completo dominio de sus facultades.

**SIGUE EL DEBATE**

El diputado Agüero pronuncia un candente discurso en el cual se manifiesta partidario de que se verifique un plebiscito. Si los pueblos quieren la forma de provincia, que la formen. Pero no se les oblige a la fuerza.

También la abre el diputado Lachner Sandval, quien dice que no se cumplió con el requisito de hacer un plebiscito.

**TEATRO TEBROL - Jueves 10 de Agosto**  
**GRAN FUNCION DE GALA**  
a gran petición, la portentosa obra de arte insuperable, en 12 actos  
**LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA**  
Edición nueva de la famosa casa Pasqualy  
Mañana Viernes. Gran fiesta patriótica, a beneficio de la Cruz Roja Francesa, con la cinta de la Guerra Europea de gran éxito autenticado  
**PELEANDO EN FRANCIA**

# La Independencia del Ecuador

Hoy se cumple el 112.º Aniversario de la Independencia Política del Ecuador, importante República suramericana que ocupa puesto preferente en el concierto de los Estados continentales, y que ha dado al acervo común de la América Latina brillantes intelectos, páginas de gloria y el contingente de sus esfuerzos por los altos ideales que unen a nuestras nacionalidades con lazos invisibles pero fuertes y eternos. Al consignar esta fecha en las columnas de nuestro diario, nos complacemos en saludar cordialmente a los ciudadanos ecuatorianos residentes en el país, haciendo votos afectuosos por el bienestar y prosperidad de la patria de Juan Montalvo.

## CONGRESO

Viene de la 4.ª página

largo de tantos debates se ha convertido en una verdadera obsesión para nosotros.

Me place sobre manera el terreno en que el diputado Gueñal ha plantado la cuestión y yo comprendo — y lo garantizo — en que esto como en todo procede con la más perfecta honradez.

«Ha hecho dos cargos uno, de que yo he dicho aquí algo que no es verdad; otro de que los números del señor Valentín no son exactos. Si eso fuera verdad, ¿cómo harían los señores diputados a seguir al señor Gueñal y a votar contra este contrato.

Pero no es así. Al levantarse la sesión uno de los señores diputados el señor Maveaga me preguntó si el señor Valentín estaba dispuesto a sostener la oferta de 15 y tres cuartos por ciento que había hecho. Yo le contesté afirmativamente y agregó la convención. No podía haber en la imaginación de nadie que el 15 y tres cuartos por ciento fuera exclusivamente para el Gobierno, pues ya dejaría de ser contrato y sería la proposición del doctor Greulich.

Se refiere luego a las apreciaciones del señor Guardia acerca de lo que recibirán los particulares y dice que nada de eso está estipulado en el objeto de contrato. Que todo se ha discutido y convenido públicamente y está firmado en escrituras hechas tanto notarios.

Presenta las escrituras de todas esas contrataciones y luego lee un cuadro de lo que los particulares van a recibir. La Nacional Petrolera recibirá 2 por ciento si paga los siete mil dólares que tenía la industria de las tierras. Si no paga esa suma, recibirá solamente el 1 y medio por ciento.

De manera que no son falsos los números exactos y constantes en esas escrituras los números propuestos por el señor Valentín. Todo está claro, todo está convenido a plena luz. Agradece el señor Guardia los escrúpulos de su conciencia y recomienda que se haga una obra de bien para todos.

**OTRO ASPECTO DE LA CUESTION**

El señor Guardia se nos presenta en otro aspecto diferente. Es a ratos defensor de la Petrolera Nacional y a ratos le apunta la cabeza con su Winchester. «Cuando los de la petrolera cedieron sus cinco por ciento primitivo y restringido a sus terrenos y aceptaron el 2 por ciento sobre el 1 que con ellos la concesión de Greulich, hacían un negocio espléndido y estaban con los ojos muy abiertos.

Pasado a otro aspecto del asunto dice el señor Pacheco que por qué ofrece el 10 por ciento el doctor Greulich si podría explotar lo que ha comprado sin con-

trato. Yo que no soy buen financiero que no sé nada de negocio, mejor dicho, he aconsejado como abogado al doctor Greulich que explote sin contrato; pero el doctor Greulich no quiere que sea así, porque su compañía necesitará muchos millones de dólares, porque habrá que lanzar acciones al mercado y porque para seriedad y valor a esas acciones es preciso un contrato con un Gobierno serio y cumplidor de sus compromisos.

Refiriéndose a las negociaciones de Greulich en los particulares dice que los hizo porque el Gobierno le puso como condición, cuando trataron, que se entendiera con ellos. Entonces les ofreció el cinco por ciento de lo que se descubrirá en sus depósitos; pero luego y en uso de un legítimo derecho opcional, les propuso dos por ciento sobre todo lo que abarcara la concesión del Gobierno si la obtiene y ellos se comprometieron a aceptar lo que les pareció mejor. Eso no es «alargarlos» como dice el señor Guardia. Si el contrato se aprueba, el señor Greulich tendrá cuatrocientos mil hectáreas para explorar. Tendrá que dar el 10 por ciento al Gobierno y el 10 por ciento restante podrá hacer lo que bien tenga, y aparte del 2 por ciento a la petrolera podrá dar a La O de Leche el resto.

**EL PETROLERO NACIONAL**

Hace luego la defensa de los intereses de los petroleros nacionales y dice que quiere convencer el corazón del diputado Guardia que tan duro se manifiesta para ellos. Que mal hay en que se critique, en que se proponen unos trescientos costarricenses. No hay que tomar estos asuntos con un criterio de Happon, de que todo ha de ser para el Estado; también los particulares tienen derecho y ellos son de Costa Rica, es de Costa Rica el erario nacional; la prosperidad del país, es la prosperidad de sus hijos, y no debe oponerse a ella el señor Guardia.

Al contrario, el señor Guardia debe ayudarnos, debe decirle al señor Greulich: «hágase usted muy rico y haga rica a Costa Rica y a los costarricenses.» (Grandes aplausos.)

**LA VOTACION**

La falta de espacio y lo avanzado de la hora, nos impiden seguir el debate que duró hasta las seis de la tarde, hora en que con consideración agotada la discusión, se procedió a la votación secreta del negocio. El resultado fue: «Votos favorables al contrato: 26. Votos contrarios: 12.

A las seis de la tarde se suspendió la sesión.

Los diputados de provincia regresaron a las ocho en trenes especiales.

**MISA DE NOVENARIO**

El sábado 12 del mes en curso a las 8 y media de la mañana y en la Santa Iglesia Catedral, se celebrará una misa por el descanso del alma de

**Doña MARIANA DE VARS VIUDA DE ARGUELLO**

La familia agradecerá la asistencia de sus amistades a dicho acto.

# La vida diaria

## FALSIFICACION DE BILLETES NORTEAMERICANOS

El jefe de la Segunda Sección de Policía ha recibido informes del extranjero, de una gran falsificación de billetes de los Estados Unidos, de 20 dólares. El señor Pinaud pone sobre aviso a los costarricenses.

Efectivamente, los periódicos cubanos que recibimos por el último correo hablan del asunto, pero según esos diarios, la gran emisión de billetes falsificados, fue apprehendida toda ella; los Jefes de Policía newyorkinos declaran que de esa falsificación no quedaron billetes en circulación. Sin embargo, nunca está por demás toda precaución en el particular.

**COMO SE ENVENENA AL PUEBLO**

En una pulpería del Mercado Angel Marín se intoxicó con un refresco gaseoso.

El caso no es raro; con intoxicaciones por medio de sustancias alimenticias en descomposición y bebidas fermentadas y malvas, ocurren en esta capital todos los días.

Se envuena al pueblo; con pan mal fabricado; con latas de sustancias alimenticias en descomposición; con carnes viejas y podridas; con frutas maladas; con pescado que se vende por FRESCO y que tiene CUATRO DIAS o MAS de cogido; y, en fin, con mil cosas más a cual más peligrosa a la salud de los gentes.

## OTRA NEUROTICA QUE OCURRE AL SUICIDIO

Una romántica, que estaba locamente enamorada de su galán pretendiente, apuró una dosis de sublimado con el fin de quitarse la vida.

Ella es Zoila Brenes, de diez y nueve años, nada fea, y la cual lleva relaciones amorosas con Fulgencio Piedra, dependiente de una de tantas tiendas del Mercado.

Los celos por parte de los Brenes fueron el motivo de que entre ellos tuviesen un disgusto y por el cual Zoila se volvió a su mundo de amores, dignándose tan sólo volverle la espalda.

Esto, naturalmente puso en un estado tal de desesperación a Zoila, que optó irse del mundo de los vivos, comiéndose seis pastillas de sublimado.

Pero pronto fue descubierta el malestar de ella y se le dio inmediato auxilio médico, habiendo quedado fuera de peligro la vida de la enamorada.

## ACUERDO DEFINITIVO DE ANOCHERACERCA DEL BAILE DE LOS OBREROS

Anoche a las doce, terminó la sesión de la Sociedad Federal de Trabajadores, en la cual se trató de la cuestión del baile de septiembre en el Teatro Nacional.

Después de largo debate, se convino que en vista del gran entusiasmo que ya existe, se celebre el baile Nacional el día de la Patria. Entendemos que el acuerdo es ya unánime y que dos de los miembros de la Directiva que habían opositores las han retirado o han prometido permitirse, con el consentimiento por enteros en forma alguna la celebración de la magnífica fiesta.

## EXITO DE CAPILLA EN EL TEATRO ACTUALIDADES

Grande ha sido el éxito del simpático y popular artista Capilla que durante una corta temporada ha actuado en el Teatro Actualidades.

Su función de beneficio fue un éxito ruidoso y el señor Capilla, agradeciendo las bondades y simpatía del público nos encarga manifestar a todos sus sinceros agradecimientos y gratitud, viéndose por tanta atención obligado a dar una última función antes de su salida de esta capital mañana viernes.

Con el objeto de satisfacer a todos los que desearán verlo, se le asistió al Actualidades ha seleccionado un magnífico programa estrenando dos piezas cómicas originales suyas con completos nuevos en San José. Tomará parte además la señora Ruiz, el señor Repetto y se exhibirán sensacionales cintas cinematográficas.

## ESTO YA ES IMPOSIBLE

Los huérfanos se cotizan a 10 céntimos! Jamás ha alcanzado este artículo de primera necesidad precio tan alto; y, ¿cómo se exportan los hueves! por huacales.

Algunos nos dice que todos los meses salen para Panamá y no me lo es que me lo he comprado a un precio tan alto; y, ¿cómo se exportan los hueves! por huacales.

Conozco a una familia compuesta de cinco miembros, todas ellas mujeres, que tienen el negocio de recorrer los pueblos de todas las provincias centrales y traer a vender en el extranjero y que, en el término de dos años, han ganado en el negocio por ahí de 15 mil colones, ganancias confesadas por esas mismas señoras.

Por lo que se ve, el negocio es inmorale, no obstante que son centenares de gentes las que lo explotan.

Todos ellos ganarán mucho dinero, no lo dudamos, pero mientras tanto, son esa exportación de hueves, el consumidor es el «pato de la fiesta».

## EN LIBERTAD

Angel Camacho, el hábil y talentoso práctico que fue detenido por simples sospechas de responsabilidad en el delito porque se procesa a Bermúdez, el campesino fabricante de monedas falsas, fue puesto ayer en libertad por no arrojar el proceso la más leve imputación contra ese hombre. Su detención obedeció a sospechas de la policía de que ese individuo, al año festivo de Bermúdez, fuera el que le construyera a este los troqueles para la falsificación de monedas; pero, repetimos, Camacho es inocente

## EL CLANDESTINO Y SUS CONSECUENCIAS

San Juan, Tobozi: 7:

Se escandaloso el mercado de licor clandestino que se hace en este distrito. Se vende ese licor baratísimo y el pueblo lo consume como agua. La gente se embriaga y de ahí tanto resaca y hechos de sangre en esta localidad. Citaré los más recientes y que por origen tienen el exceso de bebidas alcohólicas: Marín Rivera fué asaltado anoche y hecho a leñazos; en Llano del Tigre, Jesús Castillo recibió machetazos; su estado es grave. Elias Hidalgo, fué asaltado en noches pasadas; luchó y se salvó. Un tipo dio un machetazo a Juan Castré; con el hilo del machete, demarcó una coronilla sacerdotal en el extremo de la cabeza; el golpe era para decapitarlo. Y, así por el estilo, diez hechos más han ocurrido en las últimas semanas en este pueblo, que ya es un infierno para vivir en él.

Y todo, y todo, a decir, por el consumo del licor clandestino.

## DUELO EN S. DOMINGO DE HEREDIA

Nuestro Corresponsal en San Domingo de Heredia nos cuenta por telegrama a media día de ayer el sentido fallacioso de la estimable señora doña Mercedes de Rodríguez, persona estimable de aquella localidad y que gozó de muchas y marcadas simpatías entre el numeroso círculo de sus amistades.

Al consignar esta triste noticia en las columnas de este diario enviamos nuestra muy sentida condolencia a los familiares de la estinta, especialmente al señor Director de la Escuela de San Antonio de Belén.

## MADRES CRUELES

Mala impresión causó en los transeúntes el prosero y bárbaro modo de proceder de una madre desnaturalizada, que maltrataba a su hijo, revolcándolo por el suelo y dándole de golpes hasta saciar toda su cólera en la inocente criatura.

La protagonista es Domitila Quesada, que en estado de ebriedad cogió al pequeño — González — por la garganta, casi hasta ahogarlo y entre amenazas y blasfemias le propinaba golpes sin consideración alguna. Esto lo hizo aquella mujer en medio de la calle sirviendo de escándalo a los que pasaban, y presenciaban aquel acto despótico de la ebria mujer para con su pobre hijo.

Pronto se dio cuenta de ello la policía, la que condujo a esa mujer a la prevención.

## Mr. Weyman, representante del grupo Noble para el contrato Noble-Pinto, llegará hoy a esta ciudad

Hoy llega a esta ciudad, en donde fijará su residencia, el distinguido caballero y hombre de negocios Mr. Ed Weyman, Secretario Particular y Apoderado Generalísimo de Mr. Noble, quien como nuestros lectores saben, ha firmado recientemente con el Gobierno de Costa Rica un contrato para la explotación de la zona bananera de Tortuguero y Paumotu y para la erección de desagües en el Noble, con el progreso en el Moral del Atlántico.

Mr. Weyman abrirá inmediatamente sus oficinas en esta ciudad y comenzará los preparativos necesarios para el establecimiento en el país de la magna Empresa iniciada por el señor Noble, acerca de cuyo próspero porvenir se hacen en justicia los mejores augurios.

Presentamos al señor Weyman el cordial saludo de la prensa de LA INFORMACION, que hace votos por el cumplido éxito de sus labores.

## Mr. C. Vernor Lindo sale para Inglaterra

Hoy sale de esta capital con rumbo a Puerto Limón, en donde se embarcará para Inglaterra, el acudado capitán y distinguido empresario Mr. Cecil Vernor Lindo, cuya presencia en los negocios de gran importancia que se han suscitado en los cuales se haya interesado. Debido a esta circunstancia, es muy probable que el señor Lindo permanezca

En Europa, por algún tiempo, hasta dejar completamente terminadas las importantes transacciones que determinan su partida.

Nos es muy grado desear por este medio el respetado y apreciable amigo, señor Lindo, un viaje muy feliz y a la par que todo género de prosperidades y éxito en sus gestiones.

# En el tren de pasajeros de Limón, murió ayer un individuo que venía gravemente herido

En el tren ordinario de pasajeros que salió ayer de Limón, murió un individuo que venía gravemente herido, el cual desde en absoluto, dando la impresión de que el individuo que venía gravemente herido, murió en el trayecto comprendido entre la Heredia primera que recibió en el San Pedro y esta capital.

El fallecido llamábase Carlos Varagudo que le produjo no le dio tiempo de proceder a su defensa.

El agrario, no tiene en esta primera herida, que era de consideración, le asestó otro machetazo que le herizó, para lo cual trabajaba en el lugar indicado desde hacía ya alguna vez, cuando se desahucó y manaba de sangre en abundancia.

El criminal fue capturado momentos después por el Agente de Policía de Pocrón, quien lo remitió luego a la orden del Alcalde de Siquirres, que instruye la sumaria correspondiente.

El herido fue recogido y también fue remitido a la estación de Siquirres y de ahí fue trasladado por el tren a esta capital, pero dada la gravedad de las heridas murió antes de llegar a la estación.

En la autopsia se llevó el cadáver entre los días 7 y 8 de agosto. En detalle que justifique que hecho de donde hoy en la mañana se le practicaron, no podemos informar más ampliamente sobre el particular, y por lo tanto nos limitamos a dar la noticia más breve posible.

El cuerpo se mandó a lavar y se le practicó la autopsia, pero no se le practicó la autopsia, pero no se le practicó la autopsia, pero no se le practicó la autopsia.

Ignoramos los motivos que haya habido entre los dos y cualquier otro detalle que justifique que hecho de donde hoy en la mañana se le practicaron, no podemos informar más ampliamente sobre el particular, y por lo tanto nos limitamos a dar la noticia más breve posible.

Y todo, y todo, a decir, por el consumo del licor clandestino.

## El Lic. Castro Quesada no está enfermo como habíamos informado

Hemos tenido el placer de enterarnos por parientes y amigos del Lic. Castro Quesada ha salido con su familia al campo, a donde permanece por algunos días.

Con gusto damos esta noticia que viene a tranquilizar a sus numerosos admiradores personales y políticas que cuenta en esta ciudad, celebrando nuestra parte que habrían resultado, nos podemos asegurar que su salud es completamente buena y que pronto se nos dirán por la salud del estimado, aprovechando las vacaciones de amigo.

## TALLER AMPAZZINI FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

Especialidad para tomar pecheros de chadores construcción de ruedas para carretas y carretones. Se hacen trapiches de todos tamaños y trabajos finos en acero y bronce. Motores hidráulicos, secadoras para café y cualquier trabajo de mecánica o ingeniería.

PICADO Y ESPINACH.

Barrio de Amón, San José. Calle 3a. Teléfono No. 721 9 agt. 9788

## SOCIALES Y PERSONALES

**VIAJEROS**

Ayer regresó de Puntarenas, a donde fue en viaje de negocios, el capitán F.W. Cole, de la firma "Pentecost Products Camp" de S. Francisco, lo saludamos atentamente.

De las minas de Abangares se encuentran en esta capital, don Arturo Zúñiga, y don Napoleón Bivé.

De Alajuela estuvo ayer en esta ciudad el Prábitro don Ricardo Zúñiga.

De paso para Juan Vías, y presidente de Grecia, tuvimos el gusto de saludar en esta capital al doctor Juan Delgado, quien fijará en aquel lugar su residencia.

Para Centro América saldrá dentro de poco don Jorge A. Moreno.

En la mañana de ayer salió para Cartago, después de permanecer en esta capital unos días, don Juan José Saló para la línea de Limón don Edwin Underwood.

Se desca ayer el paradero de el señor don José Pasa, subdito italiano, quien reside en este país, según avisó que publicamos por aparte.

**ENFERMOS**

Se encuentra ya restablecida de la dolencia que en días pasados la hizo guardar cama, doña Anita Cabezas de Fernández.

Ha estado enferma aunque no de gravedad, doña Micaela Mora de Roman.

Uno de los niños de don Fernando Goicochea que estuvo enfermo se encuentra restablecido.

TEATRO VARIEDADES . . . JUEVES 10 DE AGOSTO 1916

Despedida del eminente concertista es pañón señor

Pronto se estrenará la magna película de La World Film Co.,

**HUMANITARIAN ERRAND**

Por Roberto Warwik (Jimmy Valentine) y Frances Nelson

TEATRO ACTUALIDADES

Jueves función monstrua con orquesta

Se va CAPILA el Viernes

BENEFICIO DEL PUBLICO - ESTRENOS

EL VIUDO - LA CAMPANILLA - DUETOS Y EL TANGO ARGENTINO

Capilla. Toda la función: Luneta o palco 0.50 Galería 0.15

Viernes, 3 episodios de ROCAMBOLE

Domingo Matinée, LA TORMENTA

# Comité organizador del baile de los obreros

El Comité organizador del baile que la Sociedad Federal de Trabajadores dará el próximo 25 de Septiembre en el Nacional, celebrará sesión mañana; sus miembros deliberaron largamente acerca de preparativos para la fiesta y otras circunstancias. Hechos los presupuestos se calcula que con 500 colonos los obreros puedan dar el baile en el Nacional; la cuota de contribución es de 5 colonos y los obreros pobres pueden ir abonando semanalmente uno o dos colonos hasta llegar a cubrir aquella cuenta. Se recomendará a las señoras obreras moderación en el lujo y al efecto se solicitará un programa para las tres jóvenes que se presenten al baile con los trajes de telas y confección más sencillas sin suprimir de ellos gusto y elegancia. También se dispuso enviar circular a los centros obreros de provincias, invitando a sus miembros a que se inscriban en las listas de suscripciones con anticipación; uno de los miembros del Comité informó que en la clase obrera de provincias el anuncio del gran baile que organizan los obreros capitalinos ha despertado mucho entusiasmo e interés y esa persona cree que muchos serán los invitados de Heredia, Cartago, Alajuela y Puntarenas que honren con su presencia la fiesta.

## HEAD SIGNIFICA CABEZA HEADLINE

**SIGNIFICA ALIVIO DE DOLOR DE CABEZA**  
El Farmaco Solomero para Dolores de Cabeza y Nervios, que se vende en las Farmacias de Heredia. Alivio instantáneo. Véndase por Distribuidor por Mayor en el No. 8, H. HISTORIA CENTRAL, C. ST. LOUIS, MO. U. S. A.

# Valioso regalo

UN VALIOSO REGALO tendrán el 25 de Diciembre de este año los consumidores de LECHE CONDENSADA NESTLE, MAÍZ NIDO, y HARINA LACTEADA NESTLE. Guarde usted las etiquetas blancas que vienen forradas los tarros de LECHE NESTLE (NIDO) y de HARINA LACTEADA PORQUE VALEN ORO. La mejor manera de usarlo es no comprar otra leche que la famosa, marca NIDO, que después de ser un artículo imprescindible, jamás igualado por sus similares, proporciona a usted una ganancia efectiva. GUARDE USTED LAS ETIQUETAS (NIDO). Una caja de Harina Lacteada, etc.

# La gran velada del viernes en el Teatro América a beneficio de la Gota de Leche

Para el viernes 11 próximo se prepara en el Teatro América un acto de acontecimiento artístico con motivo de la velada que se dará a beneficio de la institución del Conservatorio de Música, a "La Gota de Leche", cuyas actividades hacen muy laudables esfuerzos por servir del mejor modo sus caritativos fines. Con tal objeto la Directiva ha dispuesto la selección de un magnífico programa para que por sí solo constituya un atractivo para la sociedad josefina, que a no dudar sabrá corresponder es plenitud a este llamamiento de la caridad que con la ayuda de las personas generosas se hace a los niños que necesitan en medio de su pobreza y desamparo de la gota de leche para nutrir sus cuerpos.

# Facultades, Sociedades y Corporaciones

**SOCIEDAD COSTARRICENSE DE SEGUROS DE VIDA**  
Sesión 19 ordinaria celebrada por la Junta Directiva de la Sociedad Costarricense de Seguros de Vida el día 7 de agosto de 1938, con asistencia de los Directores don Francisco Cordero Quirós, Presidente; don Fernando Zamora, don Ciraco Zamora y don José R. Hernández, Vocales; y don Luis J. Bonilla, Tesorero.  
I Se leyó, aprobó y firmó el acta anterior.  
II Fueron admitidos como miembros de esta Sociedad, previa lectura de las solicitudes de ingreso, los señores Juan de Dios Guillén Aguilar, soltero de años, Agente comisionista y vecino de San José. Cotizará con veinticinco céntimos y su póliza llevará el número 2.075. Ismael Espinosa de años, casado, telegrafista y vecino de San Pedro de Montes de Occ. Cotizará con un colón y su póliza llevará el número 2.076.  
III Se dio lectura al expediente de defunción de la señora doña Aurelia Calderón de Estrada que cotizaba con dos colonos, póliza número 1.33. Se dispuso ponerla en cobro en su oportunidad.  
IV Se admitió el endoso que la señora doña Rafaela Quesada Valerín, hace en favor de sus hermanas María Josefa y Agustina Quesada.  
V Para revisar las liquidaciones de las pólizas números 1960 y 2 de los señores señora Beharima Chaves de Peñaranda y don Emilio Padilla, actualmen te en cobro, se nombraron a los Directores don Fernando Zamora y don José R. Hernández.  
A las nueve y media terminó.

**Victor Manuel Ruiz**  
DENTISTA  
GABINETE DENTAL ELECTRIC  
Especialidad en Coronas, Puentes, Extracciones sin dolor.  
Dirección: 50 varas al Norte de la Plaza de la Arribera, frente a la Imprenta Nacional.—Teléfono 710.—San José, C. R.  
8736

# Jorge Morales Bejarano

## GRAN EXISTENCIA DE MUEBLES

Al contado precios que no admiten competencia  
A plazos grandes facilidades de pago  
NO OLVIDARSE DE LA SECCION QUE TENGO ESTABLECIDA PARA ALQUILAR MUEBLES DE TODA CLASE

AVENIDA CENTRAL CUESTA DE MORAS ROTULO ELECTRICO No. 231

# La gran Compañía de Opera MANCINI

y su probable visita a esta capital

Ya hemos informado en ediciones anteriores de los deseos que ha manifestado el Empresario señor Americo Mancini de traer a esta capital su gran Compañía de Opera que actualmente trabaja en la capital de Colombia, lugar a donde ha obtenido un éxito ruidoso y donde como es sabido existe un público exigente y refinado en cuestiones de arte.

Por el reciente correo se han recibido cartas en esta ciudad del señor Mancini procedentes de Bogotá en las que dicho conocido empresario manifiesta una vez más sus ardientes deseos de hacer una corta temporada en el Teatro Nacional aprovechando la circunstancia de encontrarse de paso para la Habana. El señor Mancini conoce, puede decirse, casi todos los artistas que se han presentado a nuestro público en las tablas del Nacional y afirma q. entre los artistas q. trae en su Compañía y los q. él ha conocido cantando aquí no puede establecerse la más pequeña relación. Es decir, está seguro que proporcionará a nuestro culto público una agradable sorpresa presentándonos su troupe, que según la prensa de Bogotá, es una de las más completas y bien dotadas que han visitado aquella capital.

El señor Mancini ha contratado para su compañía y a esta fecha ya ha debutado en Bogotá, el más famoso de los barítonos españoles, de fama mundial: Ramón Blanchart que ha sido el ídolo de los públicos de Madrid y Barcelona.

Debemos manifestar que no hace muchos años recibió instituciones el señor Mancini para que viniera a esta ciudad con su Compañía, pero en aquel entonces dicho señor solicitó una subvención que le fue denegada por la mala situación económica. Hoy el señor Mancini, con una Compañía superior en número y en mérito de los cantantes que la integran, desea venir sin subvención alguna, solicitando únicamente los pasajes de Barranquilla a San José, los gastos de luz y empleados del Teatro, la edición de programas y preventivos.

Claro es comprender que ninguna época tan inapropiada como ésta para hacer sacrificios que se tradujeran en subvenciones costosas para el Estado; pero si hemos de ver la cooperación relativa de los esfuerzos que no pudieran tilidarse de desfilafiro, sería ocasión de que hicieramos factible la posibilidad de que se abrieran las puertas del Teatro para una pequeña temporada de buena ópera. No está del todo malo recordar que las penurias de casa se comparten en cierto modo con un gran público y que puede conceptualse hasta cierto punto como una necesidad esta clase de espectáculo en el seno de una sociedad como la nuestra

# Gran Oportunidad

MUEBLES FURNITURE

No olvide hacernos una visita antes de vender o comprar sus muebles. Nosotros tenemos los mejores surtidos a los precios más razonables.

Media cuadra al Oeste del Hotel Francés.  
Oficina de Agencias y Comisiones

Do not forget to call on us before you sell or buy furniture we have the finest assortments at the most reasonable prices.

9734  
Half block west from "Francés Hotel".  
EULOGIO CALVO & Co.

# Depósito de Maderas de G. H. MASSEY

antes

# PACIFIC LUMBER Co.

Ofrecemos a nuestros favorecedores un surtido completo en toda clase de maderas de primera calidad, de la zona del Pacifico a precios sin competencia; especialidad en tablancillo, tabilla moldura, maderas de cuadro, etc.

9596 **Teléfono No. 66 - Apartado No. 67**

# Ecos del festival del lunes en Heredia

La Sociedad estólica de Heredia ha dado con el festival del lunes una hermosa nota, demostración hermosa de lo que significa la constancia y el trabajo cristalizados en el fundador del Centro Católico de Heredia, Presbítero don Ramón Junoy. Es que si dispusiéramos de suficiente espacio hoy, daríamos una crónica muy detallada de la hermosa velada, pero nos vemos privados de estar presente. Señoras, señoras, caballeros, todo lo que hay de valer en la sociedad herediense prestó su contingente para que la fiesta fuera hermosa y con pena el Comité encargado se vio urgido a restringir la entrada al espectáculo local en que se efectuó la fiesta, que fué incomodo para contener el número público que desde las primeras horas de la noche lo ocupó. Estuvo la orquesta bajo la muy competente dirección de don Fernando Murillo y los cantos fueron ejecutados por las niñas y jóvenes siguientes: Josefina Ramos, Isabel Esquerria, Claudia Trejos, Adilia Iriás, Edelmira Morales, Margarita Pacheco, Lilia Lizano, Herminia Rodríguez, Guillermina Benavides, Delia Benavides, Luis Argüello, María Ester Quiros y Luz Trejos; Carlos M. Borbón, Gerónimo Benavides, Eley Ramírez, V. Victor Trejos, Juan Rafael Dobles, Alberto Arias y Juan Rafael Bouilla.

Los cuadros plásticos que fueron muy aplaudidos, estuvieron desayñados por las señoras siguientes: Adilia Quiros, Estelinda Chávez, Berta Jiménez, Estelita García, Ester Zamora, Ester Jara, Angela Castro, Lisandro y Nelly Llanarda. El poeta nacional don María Alfaro Cooper invitó expresamente por el caso de asistir al acto, pero envió un hermoso verso que fueron recibidos por don Luis Trejos, entre otros de aplausos.

La fiesta terminó a las once y media de la noche y a esta hora, en la residencia del Licenciado don Matías Trejos, se ofreció una espléndida cena a algunos amigos, a la que asistieron las señoras siguientes: Licenciadita Herrera, Isabel González, Francisca Isabel Meza, Fray Erasmio, Fray Angel, don Eladio Pradín, doctor don Salvador Junoy, Guillermina Benavides, Claudia Trejos, don Eloy Romérez y don Matías Trejos. Fue leído un poema de Monseñor Claudio Estelita. El Ilustrísimo señor Obispo de Heredia regresaron al martes de la mañana a esta capital.

# CUPON

## DICCIONARIO DE COSTARRICENSES

Precio de suscripción \$ 3.00 Precio en librería \$ 5.00

Señores Clare y Jiménez, San José.

Síranse anotarme como suscriptor de "ejemplar... de "DICCIONARIO DE COSTARRICENSES" por el profesor don Carlos Gajini, entendido de que el precio de cada ejemplar por suscripción es de TRES COLONES.

Firma: \_\_\_\_\_  
Residencia: \_\_\_\_\_

NOTA.— Los suscriptores de LA INFORMACION, recomendados por nuestros Agentes, tendrán el privilegio de adquirir el libro en dos pagos mensuales de \$ 1.50.

# Servicio de noche

Especialidad en café, té, chocolate, helados y postres

Del 15 del corriente en adelante queda establecido en la Sucursal de la "Lecheña Modelo" (situada frente al almacén de Kapfer) un servicio de café, té y postres preparados con la verdadera CREMA de leche para hacer el gusto más delicado.

No olvidarse que allí se expende a toda hora del día y de la noche el mejor queso de manteca, natilla fresca, etc. etc.

Se reciben órdenes para fiestas.

9598 **GONZALEZ y Co.**

# Consejo de Madre

La madre es en gran parte responsable por el futuro de la hija. Elle debe ejercer la debida influencia y dar a la muchacha información de vital interés en tiempo oportuno. Consejos de madre a tiempo no sólo salvan las vidas muchas lindas señoritas sino que les proporcionan una existencia feliz. Cuando la señorita comienza a sentirse indolente, a sufrir dolores de cabeza, desvanecimientos, mareos; cuando demuestra una disposición anormal para dormir, siente dolores de espalda y en las piernas, tiene la vista empañada, deseos de estar sola y evitar la sociedad o compañía de otras señoritas, cuando, en fin, es un misterio el comportamiento de su hija, la madre debe acudir en su ayuda al momento. El este tiempo, el mejor ocurre y ayuda a la naturaleza es

## El Compuesto Vegetal de la Sra. Lydia E. Pinkham

Este remedio prepara el sistema de las jóvenes por el cambio que viene y es muy seguro cuando llega la hora de prueba.

No puedo alabar su remedio lo bastante que me merecen porque estoy convencida de que mi hija no hubiera estado sin haber tomado el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham, el Purificador de la Sangre y la Fidora del Hígado. Por espacio de más de un año de mi vida mucho de menstruación irregular, dolores de espalda, mareos y jaquecas. Recomiendo su remedio a todas las madres e hijas y doy Ud. permiso para que publique esta carta.—Sra. A. Cornejo, 129 N. Galvest St., Nueva Orleans, La.

Si está Ud. sufriendo alguno de estas enfermedades y desea un consejo especial, escriba a Lydia E. Pinkham, el Purificador de la Sangre, C. Lynn, Mass., E. U. S. A. Si carta será abierita, leída y contestada por una enfermera y consultada estrictamente confidencial.

# LIBRERIA ESPAÑOLA DE MARIA V. DE LINES

Acaba de ser puesto a la venta el SILABARIO COSTARRICENSE por Napoleón Quesada. 5a. Edición arreglada según el método analítico-sintético y basado en palabras normales.

Obra declarada de texto en las escuelas de la República.

Precio de un ejemplar \$ 0.35, por correo \$ 0.50; una docena \$ 3.60, por correo \$ 4.45; un ciento \$ 30.00 sin incluir correo.

IMPRENTA, ENCUADERNACION, FABRICA DE SELLOS DE HULE, RELIEVES  
SAN JOSE + CARTAGO LIMON

8142

TRIBUTA LIBRE

# Alajuela y San Ramón

Señor don Arturo Moncada G.

Ciudad

Mi buen amigo:

Los móviles esenciales me han llevado a pensar en la tenencia de las consideraciones que Ud. hace en LA INFORMACION del viernes, respecto de la erección de la Provincia ramonesca. El primero, el respeto que me merecen las ideas del buen amigo y excelente compañero de estudios; y el segundo, el interés que encierra para los alajuelenses todo aquello que se relaciona con el proyectado desmembramiento de nuestra familia.

Yo admito con profundo sentimiento las manifestaciones de cariño que los hijos hacen a sus padres, y es por eso que alabo y encuentro muy simpático su proceder en momentos en los cuales se trata de dar una autonomía más bien de derecho, porque de hecho la tiene, a su ciudad natal.

En virtud de eso y de la buena amistad que nos liga, me voy a permitir hacer algunos comentarios al margen de ciertas palabras suyas, que yo creo nacidas al calor de un entusiasmo sin deseos de ofender, y que me parecen un poquito cáusticas para el sentimiento nuestro.

Los hijos de Alajuela, ante todo, no han atacado a los de San Ramón, como dice Ud., ni serían capaces de atacarlos, porque insisten en llevar a cabo un anhelo que yo creo que no pretenden negarles un derecho que les concede la ley de la evolución social. Lo que pasa es que los alajuelenses, que no sienten ninguna adhesión por sus hermanos, en su afán de conservar íntegra la armonía y cohesión de la familia alajuelense, intentan, de una manera razonada y fundándose en la Ley de 7 de junio de 1909, impedir que se lleve a cabo la proyectada división.

Porque, con sinceridad, nos parece que no hay motivo extremo para no haberlo procedido. Ustedes no lo consideran así y en defensa de la tesis que sostienen aportan muchos argumentos admisibles, algunos de mucho peso, pero que pierden su energía cuando les presentamos el único al cual nosotros le concedemos bastante valor: el bien de la Provincia.

Que Uds no atienden eso? Percientemente. Nosotros sí lo atendemos y eso cabalmente nos impide pensar con ustedes, que de muy buena gana lo haríamos.

Para ensalzar a San Ramón, mi buen amigo, no es indispensable que denigra a Alajuela. San Ramón, por el cual siento profunda simpatía, se recomienda por sí sólo con el simple hecho de que teniendo tan pocos años de ser ciudad, ya pretende conquistar la cabecera de una

provincia. Nosotros bien sabemos que nuestra Alajuela fué más bella, más floreciente y más hermosa en otros tiempos [dichos sus tiempos] si, que ni usted ni yo conocimos, en los cuales de hecho no había ambiciones entre sus hijos; en los cuales todos los miembros de la Provincia sólo tenían por ideal el bien común. Hoy? Alajuela ya no es: fué bella, fué floreciente, ahora no es más que un cúmulo de recuerdos históricos, y como los recuerdos sirven de lámpara a lo que ha sido, Alajuela, en concepto de los que con razón o sin ella intentan desvirtuarla, no es más que un reflejo de acciones pasadas. Y esa injusta apreciación, amigo Moncada, hecha por uno de los hijos en los cuales San Ramón tiene cifradas sus esperanzas, no puede ser un estímulo de futuras discordias si llegara a realizarse el deseo de ustedes?

En nosotros, a diferencia de lo que ocurre con otros pueblos en los cuales la soberbia les impide aquilatar lo que verdaderamente son, la humildad legendaria nos permite reconocer lo poco que somos, lo poco que valemos; y no es necesario que eso salga como argumento de la boca de quienes desconocen nuestra parentesco, para que nos demostremos de los tesoros que el tiempo nos ha arrebatado. Alajuela, sin bellezas físicas, ajada por los años, como una viejecita centenera que ya se inclina hacia la tumba, recuerda dulcemente a sus muchos hijos que fueron dignos obreros de la Epopeya Nacional; recuerda con orgullo a los suyos que se enfrentaron las tiranías y las derribaron; piensa en varios de los Presidentes que han dado prestigio a Costa Rica y que vieron la luz de la razón en su seno; y no olvida, con lágrimas en los ojos, que fueron hijos suyos los que colonizaron y dieron vida a las tierras y a los pueblos que hoy renegigan ingratamente de sus orígenes. Y a más hablamos de bellezas, sabemos que Alajuela con su fértil y orgullosa como si fuera una joya de gran valor? Aquella belleza de alma que le permite deponer sus caprichos e intranquilidades cuando el bien común así lo requiere.

Si para la armonía nacional es indispensable que San Ramón se haga Provincia, está seguro, mi excelente amigo, que no habrá un alajuelense que se oponga a ello: todos sacrificarán sus sentimientos en aras de una paz que a nosotros nos pudiesen hacer lo mismo?

La salud me afectivamente su seguro servidor y amigo,

RODOLFO CASTAING  
San José, 7 de agosto de 1916

# La famosa HARINA marca FLECHA

## se importa en saquitos de CUARENTA Y NUEVE LIBRAS NETO

### Como otras harinas se expenden en sacos de menor peso, fijese Ud. cuanto gana comprando nuestra marca.

LINDO BROTHERS  
SAN JOSE C. R.

### INTERESES GENERALES

## Un nuevo factor de la actual carestía

Señor Director de LA INFORMACION

Pte.

Muy señor mío:

Al dar a usted las más expresivas gracias por la inserción en su periódico de mi carta anterior, en la que me refería a la actual crisis de granos, ruegole cedermé un rinconcito de LA INFORMACION para explicar al señor "Amigo del Pueblo" cuál es el segundo factor que, a mi juicio, ha traído la actual carestía.

Primero: AUMENTO DE POBLACION. Si, de notar es el gran aumento de la población en las ciudades, población que, generalmente, es restada a la de los campos; de ahí que tal aumento en éstos no se nota y sí es muy marcado, en aquellas. Estas familias que de los campos van a las ciudades halagadas con un empleo de Policía u otra cosa para el jefe y de herederos de oficina los dos muchachos, NO PRODUCEN; pero SÍ CONSUMEN, es decir, esta familia fué a la ciudad a aumentar el número de los consumidores a disminuir el de los productores. Mil y mil familias se encuentran en este caso, con la agravante de que, una vez retirados del empleo, no hay como volver a sus respectivos trabajos, se meten las manos a la bolsa y recorren las calles de San José en busca de trabajo, cada uno en su oficio, y si no lo encuentran, no son capaces de salir de San José; creen que al otro lado de Orotuco, el Tablazo y el Virito, hay más mundo y en San José se quedan sumados a los sin trabajo, que es casi decir a los necesitados. Es, por pereza que estos obreros no saben de la ciudad? Yo no lo sé; pero lo sé que si es que si todos estos obreros sin trabajo se hubieron retirado a los campos, hoy no la estuvieran pasando tal mal y hubieran aliviado un poco la situación de los que, hoy, en la ciudad, quedan. Duenos profesores fueron sin duda los que, en tiempo, salieron de San José hacia la costa de Paqueta, entre cuyos colonos hay un mecánico, un albañil, un boticario y un maestro de tener sus vaquitas, cerdos, y todo lo necesario para la subsistencia. Ellos allá de todo tienen, mientras en la ciudad de todo se

carece. Hay falta de previsión o de decisión en nuestros obreros?

Tercero: TOLERANCIA DE LAS AUTORIDADES: Es con mucha pena que trato este punto en el que no puedo hablar con franqueza sin herir susceptibilidades; pero soy más amigo de la verdad que de Platón. Digo que las autoridades DE LOS PUEBLOS pegan de tolerantes, porque HE VISTO en pleno mercado día jugando poker en el mostrador de un establecimiento un grupo de jóvenes a quienes la tierra y el deber llamaban a depositar en su seno un grano para volverles 1.000 x 1. También he visto casas donde no me han vendido una taza de café por tener el fuego ocupado con el CHUNCHE de destilar guano y ha llegado el vicio y el negocio del guano a tal extremo que bajaba yo la cuesta de Candelaria y me topé con un niño como de cuatro o cinco años y me interrogó en esta forma:

—Llévate usted un pedacito de pan que me dé?

Yo le contesté llevándome la mano a la bolsa para darle alguna moneda, cuando listo me replicó:

—Pues un traguito de guano! Es que ayer TATA lo vendió todo y hasta hoy en la tarde es que va a sacar más.

No le di al niño la moneda y a él se fue a una fuerte reprimenda. Son, pues, tolerantes las autoridades con los que pierden su tiempo en las cantinas, jugando poker en horas de trabajo? Son tolerantes las autoridades con los contrabandistas? Si lo son, y a ello se debe a que estas gentes no se dedican a sembrar, siquierá, lo que en el año se han de comer.

Creo pues que otra crisis como la presente, no se volvería a presentar si el Gobierno empleara un poco de rigor con los desocupados y si nuestros artesanos, menos apegados a las comodidades de la ciudad, buscaran el campo.

En dos palabras, la situación se resuelve con CAMINOS Y TRABAJO!

Del señor Director: muy agradecido.

J. A. FERNANDEZ RIOS

RELOJERIA SUIZA  
DE ALCIDES CHAPATTE  
Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes, también artículos de fantasía, broches, anillos, aretes, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulsera para señoras, surtido variado.

Precios baratos. Cordialidad y buen trato. 7918

NO ES SECRETO que el Jabón Romero Gabb emblece y positivamente cura la caspa y que su solidez extraordinaria le hace durar el doble que cualquier otro de su tamaño; más lo saben y miles lo usan. Pruebelo Ud. 1.50 en toda parte. 9781 8 agt.



Consultorio Médico-Quirúrgico  
DR. OCT. CORTES  
Consulta todos los días de 8 a 11 a.m.  
Contiguo a la Botica Central, Frente a la Fotografía Robert Hnos. 9703

UNA CASA  
Necesito tomar en arrendamiento, de construcción contra temblores, con local para bodega o con campo para construirse. Se paga por el alquiler hasta \$100 mensuales.  
Referencias en el establecimiento La Costarricense, situado en el costado Sur del Mercado. 9011 Tobias Valverde S.

A LOS COMERCIANTES  
Y AGRICULTORES  
COSTARRICENSES  
Tengo especial gusto en avisarles que en Colón (Rep. de Panamá) tengo establecida una Agencia de Comisiones en general y allí en el mencionado puerto aguardo las órdenes con que se sirvan honrarme, asegurándoles honradez y actividad.

REFERENCIAS  
Don Luis Zaldívar, en San José  
Don Alcides Ramírez R., Colón  
Don Daniel Rojas P., Colón  
Colón, Junio 14 de 1916.  
CARLOS LOMINET P. 9471 29 jun.

BULLDOG EN ESTA CAPITAL  
Bulldog, el héroe español que en época pasada tanto llamó la atención en esta capital en sus atrevidas luchas con otros, ha vuelto a visitarnos; ayer llegó a Limón; hoy estará entre nosotros. Bulldog se propone repetir aquellos espectáculos. El viene de Cuba, donde por su fuerza heroica y sus luchas greco-romanas con campeones de fama mundial, alcanzó gran nombre y popularidad. A propósito, Bulldog y su equipo entrarán en combinación comerciales con la cuadrilla de toreros españoles que se encuentran en esta capital, para que unidos den sus espectáculos.  
Y es probable que así suceda.  
Saludamos a este famoso sport man peninsular.

# FERIAS DE GANADO

VERIFICADA EN ALAJUELA EL MARTES 8 DE AGOSTO

Vendedor	Comprador	No.	Clase	Precio	Peso
Juan Jiménez	Prueba	1	buey	587	
Juan Jiménez	Prueba	1	toro	568	
Juan Jiménez	Prueba	1	toro	333	
Franco, Zamora	A. Colombari	2	bueyes	23	1155
Agapito Rodríguez	Juan Rojas	1	toro	183	420
Benjamin Zumbado	Juan Lobo	2	bueyes	23	1094
Carlos Patino	Abelardo Hidalgo	10	nov	19	2962
Carlos Patino	Ernesto Muñoz	4	vacas	19	1161
Carlos Patino	Ramón Saborio	2	nov	17	506
Ceslao Saborio	Rafael Lobo	2	nov	21	766
Dimas Vargas	Franco Zamora	1	nov	17	226
Albino Chaverri A.	José Arias	1	nov	17	19190
Albino Chaverri A.	José Ma. Barrantes	1	nov	201	343
Albino Chaverri A.	José Arias	43	nov	21	15120
Ceslao Saborio	Leopoldo Hidalgo	1	nov	21	405
Ceslao Saborio	Leopoldo Hidalgo	1	buey	513	
Ceslao Saborio	Leopoldo Hidalgo	10	vacas	203	4552
Ceslao Saborio	Leopoldo Hidalgo	27	nov	22	8140
Ceslao Saborio	Leopoldo Hidalgo	30	nov	22	10511
Tobías Sancho	Agustín Borge	45	nov	201	14709
Albino Chaverri A.	Juan León	10	nov	22	3421
Abraham González	Manuel Vargas	10	nov	22	20085
Albino Chaverri A.	José Pacheco	56	nov	17	389
Manuel Murillo	Rafael López	1	toro	21	280
Abraham González	Albino Chaverri A.	6	nov	21	285
Abraham González	Franco Zamora	1	nov	21	280
Abraham González	Patricio Ramos	1	vaca	19	308
Abelardo Hidalgo	Patricio Ramos	2	nov	21	602
Abelardo Hidalgo	José Ma. Lobo	1	nov	19	333
Abraham González	Gustavo Sánchez	3	nov	21	959
Abraham González	Gustavo Sánchez	6	nov	21	423
José Alfaro	Benjamin Zumbado	5	nov	21	1906
Florencio Solís	José Barrantes	1	vaca	21	331
Francisco Quirós	José Ma. Castillo	48	nov	21	15662
José Pacheco	Desiderio González	1	buey	22	449
José Pacheco	Narciso Vega	2	nov	20	708
José Pacheco	Franco Alvarado	1	nov	19	650
José Pacheco	José Herrera L.	1	nov	21	347
José Pacheco	José Herrera L.	1	nov	20	333
Abraham González	Desiderio González	1	nov	21	329
Juan Vindas	José Alfaro	2	bueyes	23	1036
José Alfaro	Juan Vindas	1	nov	23	382
José Alfaro	Prueba	1	nov	21	347
Rafael Lobo	Timo León	1	nov	21	1982
Abraham González	José Ma. Lobo	1	nov	21	252
Rafael Lobo	Prueba	1	nov	21	252

ESPECIAL

Una combinación ideal para la impresión y circulación de esquelas mortuorias, matrimoniales etc.

LA OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES ERNESTO ORTIZ Y LA IMPRENTA MODERNA

La "Oficina de Agencias y Comisiones Ernesto Ortiz" tiene el gusto de anunciar al público capitolineo que ha hecho combinaciones con LA IMPRENTA MODERNA para todo lo que se relaciona con la impresión, rotulación y circulación de tarjetas matrimoniales, mortuorias, de nacimiento, de bautizo, etc.

"LA IMPRENTA MODERNA" cuenta con las mejores y más completos elementos mecánicos; con un personal muy entusiasta; con un inagotable y siempre renovado surtido de papelería; con especialidad de papelería de lujo de cumplimiento; con talleres que jamás cierran sus puertas ni de noche ni de día. ERNESTO ORTIZ tiene también los elementos más completos y el personal más activo para la rotulación y circulación de tarjetas de toda clase. La combinación, pues, no puede ser mejor.

Lláme Ud. a cualquier hora a la Imprenta Moderna o a la casa de ORTIZ; no vacie en llamar por medio de los teléfonos No. 250 o 18, de la orden y la Imprenta Moderna y Ortiz, se encargará de toda lo demás. 8863: 7 Abril.

CARLOS M. JIMENEZ  
Abogado y Notario  
Oficina: en los altos de la casa situada frente al edificio de Correas en construcción, esquina diagonal al Cuartel de Artillería. 8527

Cahuita es el porvenir de Costa Rica  
Así es por esto que toda la gente de Limón se va a Cahuita. Tengo de venta 500 hectáreas de terrenos propios para agricultura a precios de ocasión, al contado o a plazo; tomen nota los señores agricultores y finqueros.  
Dirigirse al encargado D. Fernando Asch, teléfono No. 743 a don Oscar Sittenfeld en su oficina.  
NOTA: tengo también de venta terrenos en Talamanca, Estrella y Tortuguero. 9732 2 a 16 agt.

OFICINA TECNICA Y DEPOSITO DE MATERIALS DE CONSTRUCCION  
JAIMÉ CARRANZA  
ARQUITECTO  
Se hace cargo de toda clase de construcciones por contrato o por dirección.  
Existencia completa de todos los materiales necesarios para edificar.  
MERCADERIAS LLEGADAS ESTA SEMANA:  
TINAS ESMALTADAS de baño — LAVATORIOS de pedestal. — CEMENTO "ATLAS" — ESCOBAS de pelo. — CAMAS DE BRONCE. 8288-20 em

PARA ALIVIAR SU DOLOR, HE AQUI SU REMEDIO

## YERBAS MEJICANAS

EL MEJOR REMEDIO CONTRA EL REUMATISMO EN TODAS LAS BOTICAS

E. RAWSON, AGENTE EN C.R. 8989

## TIENDA DE CALZADO

El calzado que vende esta tienda se impone por su calidad y baratura.

Ante todo, comodidad. Compre su calzado donde GIL que a pesar de haber sufrido los cueros el vende a precios equitativos.

Surtido permanente de COSIDO y CLAVADO

COMPRO ALHAJAS Y BRILLANTES MIGUEL A. CORDOBA Z. Para referencias en "LA INDIA" Apartado 614-Teléfono 1989. 9697.

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

# TUBO

HACE UN PLAGER DE LA DIGESTION SI SE TOMA DESPUES DE LAS COMIDAS

